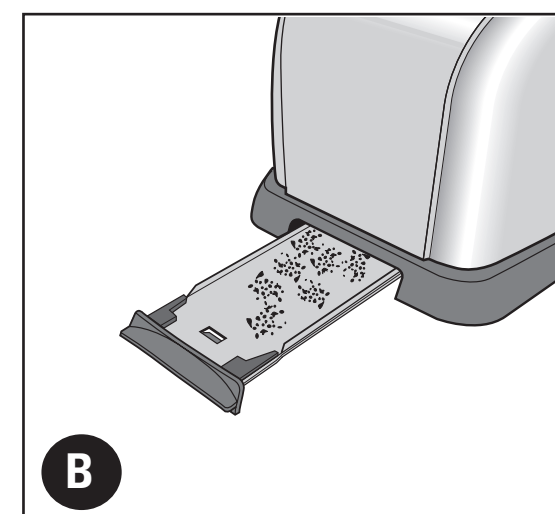
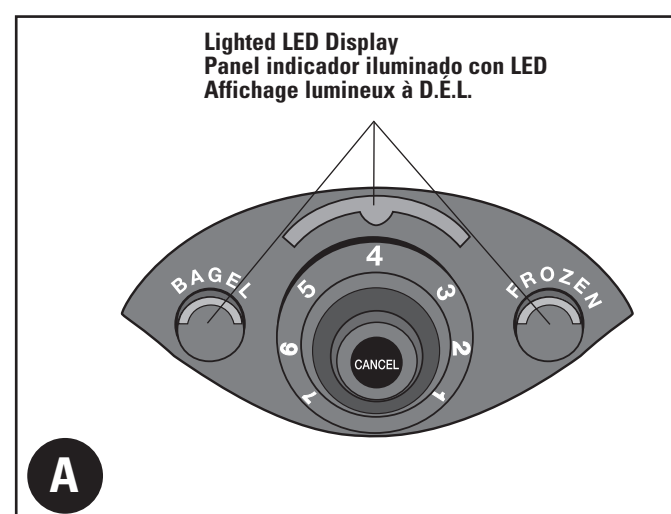
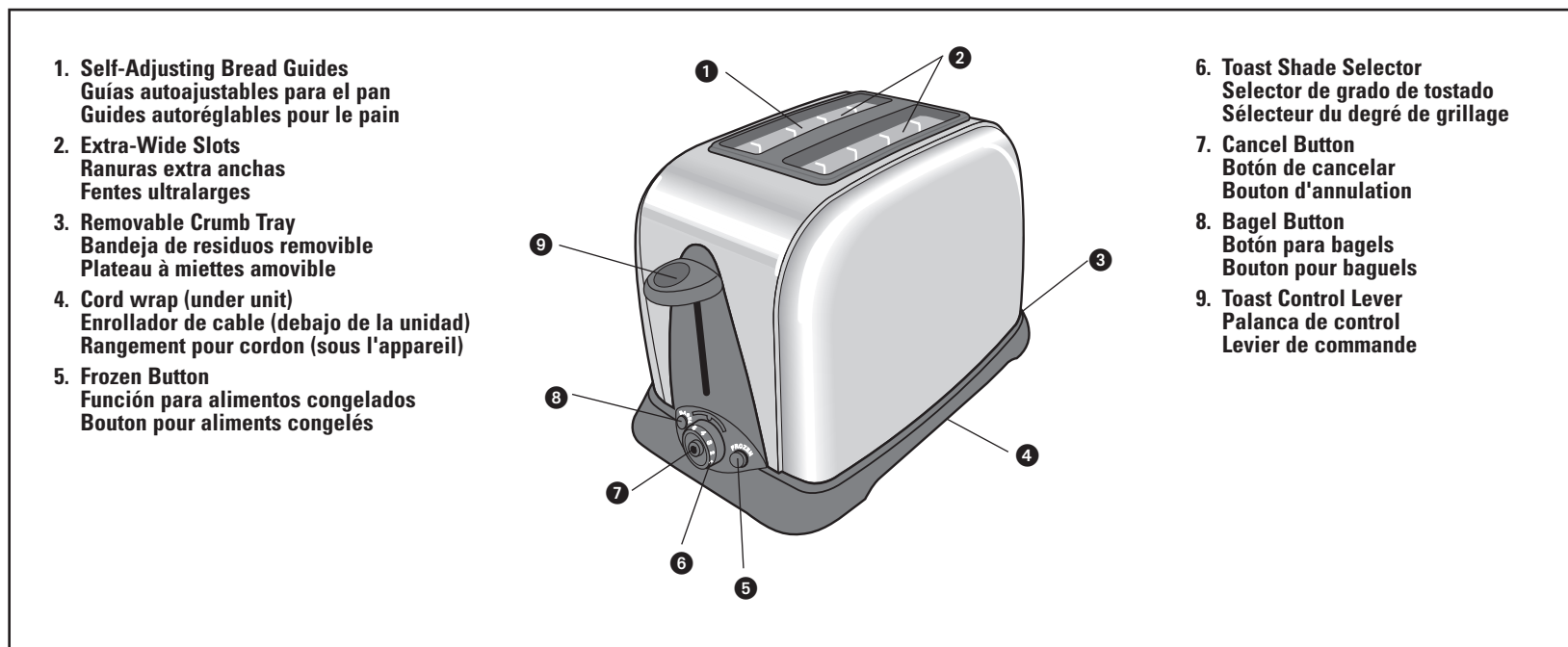


Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



ELECTRICAL CORD

The cord of this appliance was selected to reduce the possibility of tangling in or tripping over a longer cord. If more length is needed, use an extension cord rated no less than 15 amperes. (For 220 volts rated products, use an extension

cord rated no less than 6 amperes). When using an extension cord, do not let it drape over the working area or dangle where someone could accidentally trip over it. Handle cord carefully for longer life; avoid jerking or straining it at outlet and appliance connections.

CABLE ELECTRICO

El cable de este aparato fue escogido a fin de evitar el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable de mayor longitud. Cualquier cable de extensión que se deba emplear, deberá estar calificado para nada menor de 15 amperios. (Para aquellos productos de 220 voltios, se deberá utilizar un

cable de extensión no menor de 6 amperios). Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese que no interfiera con la superficie de trabajo ni que cuelgue de manera que alguien se pueda tropezar. A fin de aumentar la vida útil del cable, no tire de él ni maltrate las uniones del cable con el enchufe ni con el aparato.

CORDON

La longueur du cordon de l'appareil a été choisie afin d'éviter les risques d'enchevêtrement et de trébuchement que présente un long cordon. Tout cordon de rallonge d'au moins 15 ampères (ou de 6 ampères, dans le cas des produits de 220 volts) peut servir au besoin. Lorsqu'on utilise un cordon

de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse trébucher dessus par inadvertance. Manipuler le cordon avec soin afin d'en prolonger la durée; éviter de tirer dessus et de le soumettre à des contraintes près des prises ou des connexions de l'appareil.

How to Use

This appliance is for household use only.

1. Plug the power cord into a standard wall outlet. To minimize cord clutter on kitchen countertops, use cord wrap located under the toaster.
 2. Adjust the Toast Shade Selector to the desired setting (A). For first use, set Selector to a middle setting of 4; adjust as desired for future toasting.
- Helpful Hints:**
- Toast thin slices on low settings.
 - Always toast any toaster pastries, tarts or sandwiches on a lower setting of 1 or 2.
3. Place bread slices or other item to be toasted in the slots and press down the Toast Control Lever until it clicks. The Self-Adjusting Bread Guides will automatically adjust to hold the food in place. The light above the Toast Shade Selector will automatically come on whenever the Toast Control lever is pushed down, and will remain on until toasting is done or the Cancel Button is pushed.
 4. If the food to be toasted is frozen, touch the Frozen Button (A) after you have pressed down the Toast Control Lever. The light above the Frozen Button will come on when the Frozen Button is pressed, and will remain on until toasting is done or the Cancel Button is pushed.

5. When toasting is done, the Control Lever will automatically pop up and toast can be removed from toaster.
6. The bagel setting will toast bagels and English muffins crisp on the inside and soft and warm on the outside. This setting also works well for frosted toaster pastries. To use, press down the Toast Control Lever until it clicks, then press the Bagel Button (A). Place the cut side of the bagel or English muffin in the toaster with the cut side toward the inside of the toaster. For frosted toaster pastries, place the non-frosted side toward the inside of the toaster. The light above the Bagel Button will come on when the Bagel Button is pressed, and will remain on until toasting is done, or the Cancel Button is pushed.
7. If food becomes wedged, the built-in Auto Power-Off function will automatically shut off the power. **IMPORTANT:** Unplug the cord and move the Control Lever up and down a few times to raise "jammed" food. Never use metal utensils to free food.
8. To interrupt toasting at any time, press the Cancel Button (A).

Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

1. Enchufe el cable a una toma de corriente estándar. Para minimizar el desorden en el mostrador de la cocina, utilice el enrollador de cable situado debajo del tostador.
 2. Ajuste el grado de tostado al nivel deseado (A). Para la primera tanda, se recomienda ajustar a la regulación intermedia de 4: ajustar como se desee para futuros tostados.
- Consejos prácticos:**
- Las rebanadas delgadas se deben tostar a una temperatura baja.
 - Los sándwiches y la repostería se deberán tostar utilizando las regulaciones más bajas 1 ó 2.
3. Coloque las rebanadas de pan o demás alimentos adentro de las ranuras del tostador y presione la palanca del control hasta producir un clic. Las guías se ajustarán automáticamente a fin de acomodar los alimentos en su lugar. La luz situada arriba del control de grado de tostado se encenderá automáticamente cuando se empuje hacia abajo la palanca de control, y permanecerá encendida hasta que el tostado finalice o se oprima el botón de cancelar.
 4. Si los alimentos que se desea tostar se encuentran congelados, presione el botón (A) después de haber bajado la palanca de control de tostado. La luz situada arriba del botón para alimentos congelados se encenderá al apretar el botón correspondiente, y

- permanecerá encendida hasta que el tostado finalice o se oprima el botón de cancelar.
5. Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control subirá automáticamente y se pueden retirar los alimentos del tostador.
 6. El ajuste para bagels permite tostar bagels y muffins ingleses para que queden crocantes por adentro, pero blandos y calientes por afuera. Este ajuste también da buenos resultados para tostar pastelería congelada. Para utilizarlo, baje la palanca de control de tostado hasta que haga clic y luego oprima el botón de bagels (A). Coloque el lado cortado del bagel o muffin inglés en el tostador de modo que quede hacia el interior. Para tostar pastelería congelada, ponga el lado sin escarcha hacia adentro. Al apretar el botón de bagels, se encenderá la luz ubicada arriba del mismo, y permanecerá encendida hasta que el tostado finalice o se oprima el botón de cancelar.
 7. Si los alimentos se llegasen a trabar, el dispositivo de apagado automático apagará automáticamente el funcionamiento del aparato. **IMPORTANTE:** Desconecte el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo unas cuantas veces hasta elevar y "destrabar" los alimentos. Nunca utilice utensilios de metal para destrabar los alimentos.
 8. Para interrumpir el ciclo de tostado de inmediato, presione el botón de cancelar (A).

Cuidado y limpieza

Siempre desconecte el cable de la toma de corriente y espere que el tostador se enfríe antes de limpiarlo. NO SUMERJA EL APARATO.

Bandeja de residuos

La bandeja de residuos (B) se encuentra al costado opuesto de la palanca de control. Sujete la bandeja por el asa y retírela. Deseche las migajas y lave la bandeja con agua caliente enjabonada. Las manchas persistentes se pueden eliminar con una almohadilla de fibras de nailon. La bandeja no se puede introducir en la máquina lavaplatos. Seque bien la bandeja antes de instalarla nuevamente en el aparato.

Limpieza del exterior del aparato

Desconecte el aparato y permita que se enfríe completamente antes de limpiarlo. El exterior del aparato se puede limpiar con un paño suave ligeramente humedecido o con una esponja y luego se debe secar con un paño suave o con una toalla de papel. No se debe utilizar limpiadores fuertes ni abrasivos que pudiesen rayar la superficie y nunca se debe utilizar productos rociadores directamente sobre el aparato.

Almacenamiento del cable

Para ocultar el exceso de cable, utilice el enrollador de cable ubicado debajo de la unidad.

NOTA: Si el cable de alimentación/eléctrico se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o persona igualmente calificada a fin de evitar cualquier peligro.

Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

1. Brancher le cordon dans une prise standard. Afin de minimiser l'encombrement du comptoir, se servir de l'enrouleur de cordon situé sous l'appareil.
 2. Régler le sélecteur du degré de grillage au réglage voulu (A). Régler le sélecteur à la 4 pour un réglage moyen lors de la première utilisation. Régler au goût pour les cycles subséquents.
- Conseils pratiques**
- Utiliser un réglage minimal pour griller des tranches minces.
 - Toujours griller des pâtisseries ou des sandwiches à un réglage minimal (1 ou 2).
3. Déposer les tranches ou les aliments dans les fentes et abaisser le levier de commande jusqu'à l'émission d'un déclic. Les guides pour les tranches se réglent automatiquement pour retenir les tranches minces ou épaisses en place. Le témoin au-dessus du sélecteur du degré de grillage s'allume automatiquement lorsqu'on abaisse le levier de commande et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.
 4. Lorsque l'aliment à griller est congelé, enfoncer le bouton pour aliments congelés (A) après avoir abaissé le levier de commande. Le témoin au-dessus du bouton pour aliments congelés s'allume

automatiquement lorsqu'on enfonce ce bouton et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.

5. À la fin du cycle de grillage, le levier de commande remonte et on peut retirer l'aliment de l'appareil.
6. Le réglage pour baguels permet de griller des baguels et des muffins anglais croustillants à l'intérieur et moelleux et chauds à l'extérieur. Ce réglage est également très utile pour les pâtisseries glacées. Pour s'en servir, abaisser le levier de commande jusqu'à ce qu'il émette un déclic, puis enfoncer le bouton pour baguels (A). Placer la face coupée du baguel ou du muffin anglais vers l'intérieur du grille-pain. Dans le cas des pâtisseries glacées, placer la face non glacée de l'aliment vers l'intérieur du grille-pain. Le témoin au-dessus du bouton pour baguels s'allume automatiquement lorsqu'on enfonce ce bouton et il reste allumé jusqu'à la fin du cycle de grillage ou jusqu'à ce qu'on enfonce le bouton d'annulation.
7. Lorsque l'aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique coupe le courant. **IMPORTANT :** Débrancher le cordon et manier le levier de commande à quelques reprises de haut en bas pour soulever l'aliment coincé. Ne jamais utiliser d'ustensile en métal pour décoincer un aliment.
8. Pour interrompre le cycle de grillage en tout temps, il suffit d'appuyer sur le bouton d'annulation (A).

Care and Cleaning

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. DO NOT IMMERSE THE TOASTER IN WATER.

Crumb Tray

The Removable Crumb Tray (B) is located on the opposite side from the Toast Control Lever. Grasp the handle of the Crumb Tray and pull out completely. Dispose of crumbs and wash the Tray in hot, sudsy water. Stubborn spots can be removed with a nylon mesh pad. The Tray is not dishwasher safe. Dry the Tray thoroughly before re-inserting in its slot in the Toaster.

Cleaning the Outside Surfaces

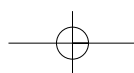
Unplug the toaster and allow it to cool completely before cleaning. To clean, wipe the exterior with a slightly dampened soft cloth or sponge and dry with a soft cloth or paper towel. Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surface, and never spray cleaners directly onto the toaster.

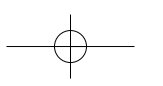
Cord Storage

To hide excess cord, use the Cord Wrap under the unit.

NOTE: If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

NOTE : Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut en confier la réparation au fabricant, à son agent de service autorisé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.





FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)
L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Ce genre de fiche n'entre en contact que d'un seul côté, ce qui empêche la prise de courant incorrecte. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de la faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas neutraliser ce dispositif de sécurité.

CONSERVER CES MESURES.

- Ne pas tenter de déloger des aliments lorsque l'appareil est branché.
- Il y a risque d'incendie lorsque le grille-pain est recouvert de matériaux inflammables comme des rideaux, des draperies ou des revêtements muraux, ou lorsque d'incendie ou de secousses électriques.
- Ne pas introduire dans l'appareil des aliments de grandes dimensions, des emballages en papier d'aluminium ni des ustensiles qui pourraient provoquer des risques d'incendie ou de secousses électriques.
- Utiliser le grille-pain uniquement aux fins auxquelles il a été prévu.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et lorsqu'on ne s'en sert pas. Laisser que ce dernier s'en sert.
- Exercer une étroite surveillance lorsqu'on utilise l'appareil près d'un enfant ou si un enfant utilise l'appareil.
- Éviter d'utiliser les risques de secousses électriques, ne pas immerger le cordon, la fiche ni tout autre composant fixe du grille-pain.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Prêter de lire toutes les directives.

Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes.

IMPORTANTES MISES EN GARDE

NEED HELP?

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not** return the product to the place of purchase. **Do not** mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

One-Year Limited Warranty

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship

For how long?

- One year after the date of original purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale
- Check our on-line service site at www.prodprotect.com/applica, or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

¿NECESITA AYUDA?

Para el servicio, reparaciones o cualquier pregunta relacionada a este aparato, por favor llame gratis al número "800" que aparece en la cubierta de este manual. **No** devuelva el producto al establecimiento de compra. **No** envíe el producto por correo al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. Se puede consultar también el sitio web anotado en la cubierta de este manual.

Un año de garantía limitada

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por un año a partir de la fecha original de compra.

¿Qué clase de asistencia recibe el consumidor?

- El consumidor recibe un producto de reemplazo nuevo o restaurado de fábrica, parecido al original.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra.
- Se puede visitar el sitio web de asistencia al consumidor www.prodprotect.com/applica, o se puede llamar gratis al número 1-800-231-9786, para obtener información relacionada al servicio de garantía.
- Si necesita piezas o accesorios, por favor llame gratis al 1-800-738-0245.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los daños al producto ocasionados por el uso comercial
- Los daños ocasionados por el mal uso, abuso o negligencia
- Los productos que han sido alterados de cualquier manera
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque relacionados con el reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales (sin embargo, por favor observe que algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños y perjuicios indirectos ni incidentales, de manera que esta restricción podría no aplicar a usted).

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Garantie limitée de un an

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau.

Quelle est la durée?

- Un an après l'achat original.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/applica, ou composer

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120 V)
Este aparato trae un enchufe polarizado en el que un contacto es más ancho que el otro. Como medida de seguridad, el enchufe puede introducirse en la toma de corriente solamente en un sentido. Si el enchufe no se ajusta en su contacto, invértalo. Si aún así no se ajusta, busque la ayuda de un electricista calificado. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

- No se debe desatrabar los alimentos cuando el aparato está enchufado.
- Cuando el aparato está en funcionamiento, debe permanecer descubierto y no debe entrar en contacto con los materiales inflamables como las cortinas, tapicería, las paredes o material semejante, a fin de evitar un incendio.
- El aparato se deberá utilizar solamente con el fin previsto.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No utilice el aparato a la intemperie.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato presenta el riesgo de lesiones personales.
- Debe tomar mucha precaución cuando el aparato se utilice en la presencia de líquidos.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja el cable, No toque las superficies calientes. Utilice las asas o las perillas.
- Por favor lea detenidamente todas las instrucciones antes de utilizar el producto.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Espere que el aparato se enfríe antes de limpiarlo.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado.
- Debe evitar el uso de un cable que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado.
- Evite utilizar el aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado.
- Evite utilizar el aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado.
- Evite utilizar el aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado.

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, se debe respetar ciertas medidas de seguridad, incluyendo las siguientes:

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

sans frais le 1-800-231-9786, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.

- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1-800-738-0245.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.

- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

• **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA

• **Marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.**

• **Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.**



El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía en cualquiera de nuestras Sucursales o Centros de Servicio Autorizado en todo el país. En este instructivo encontrará un listado de centros de servicio autorizado por Aplica de México S. de R.L. de C.V. en los cuales también podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios para este producto.

950 W 120 V~ 60Hz

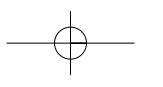
Copyright © 2003 Aplica Consumer Products, Inc. Pub. No. 178893-00-RV00

Product made in People's Republic of China
Printed in People's Republic of China

IMPORTADOR - Aplica de México, S. de R.L. de C.V., Manuel Avila Camacho 191-305, Los Morales Polanco Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11510, México D.F.
Teléfono: (55) 5279-1000

Producto fabricado en la República Popular China
Impreso en la República Popular China

Produit fabriqué en République populaire de Chine
Imprimé en République populaire de Chine



POLARIZED PLUG (120V Models Only)
This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls and the like, when in operation.
- As they may create a fire or risk of electric shock.
- Overstized foods, metal foil packages, or utensils must not be inserted in a toaster.
- Do not use toaster for other than intended use.
- Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Do not use outdoors.
- manufacturer may cause injuries.
- The use of accessory attachments not recommended or sold by the appliance appropriate toll-free number on the cover of this manual.
- authorized service facility for examination, repair, or adjustment. Or, call the manufacturer or has been damaged in any manner. Return the appliance to an authorized service facility for examination, repair, or adjustment. Or, call the manufacturer.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance cleaning.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- non-removable parts of this toaster in water or other liquid.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any non-removable parts of this toaster in water or other liquid.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Read all instructions.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

IMPORTANT SAFEGUARDS

PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.

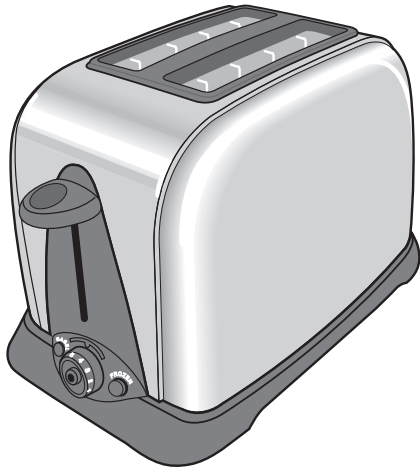
BLACK & DECKER[®]

Classic Chrome™

Electronic Toaster

Tostador electrónico

Grille-pain électronique



USA/Canada 1-800-231-9786
Mexico 01-800-714-2503

www.blackanddecker.com

Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245
Accesorios/Partes (EE.UU./Canadá)
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)

Série T6000 Series